

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST PERSONEEL EN ORGANISATIE

N. 2004 — 1014

[C — 2004/02023]

9 MAART 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat ik de eer heb ter ondertekening aan Uwe Majestie voor te leggen, beoogt vooral de herziening van de wedden voor de management- en staffuncties binnen het federaal administratief openbaar ambt.

De Regering heeft inderdaad vastgesteld dat de loonspanning tussen de hoogste wedde en de laagste wedde op dit moment in een verhouding staat van ongeveer 1/15. Deze spanning is veel te groot en veroorzaakt een duidelijke sociale breuk binnen het federaal administratief openbaar ambt : deze spanning leidt tot frustraties bij het grootste deel van de personeelsleden.

De nieuwe bedragen die door dit ontwerp worden voorgesteld bieden een verhouding van 1/12 die deze kloof enigszins moet verkleinen.

Dit is de voornaamste bedoeling van het ontwerp van besluit dat aan Uwe Majestie wordt voorgelegd.

Het ontwerp omvat overigens bepalingen van louter technische aard : dit is het geval voor de artikelen 1, 2, 1°, 3, 4 en 5.

Artikelsgewijze commentaar

Artikel 1 heeft een louter technische draagwijdte: hiermee wordt de overeenstemming verzekerd tussen artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde, en de twee koninklijke besluiten, van 29 oktober 2001 en 2 oktober 2002, die de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties regelen.

Artikel 2, 1° van dit ontwerp van besluit gaat uit van dezelfde bedoeling tot overeenstemming als hierboven. Artikel 2, 2° van het ontwerp bekraftigt de door de Regering nagestreefde doelstelling, d.i. de vermindering van de hoogste wedden van het federaal administratief openbaar ambt. Indien de wedden in klassen 1 en 2 van de management- en staffuncties niet worden gewijzigd, worden de wedden van de andere klassen zo vastgesteld dat er onder elkaar een verschil van 12 à 20 % is naargelang de klassen en dat er een procentuele vermindering van 4 à 20 % t.o.v. de huidige wedden is.

Artikelen 3, 4 en 5 van het ontwerp van besluit hebben een louter technische draagwijdte. Met artikel 3 van het ontwerp wordt artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 opgeheven dat een tijdelijk karakter vervallend op 31 december 2001 had. Met artikel 4 van het ontwerp wordt artikel 5, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit van 11 juli 2001 opgeheven, daar de integratie van de personeelsleden van het Ministerie van Ambtenarenzaken en van de Administratie van de begroting en de controle op de uitgaven van het Ministerie van Financiën in respectievelijk de federale overheidsdiensten Personeel en Organisatie en Budget en Beheerscontrole beëindigd is. Met artikel 5 van het ontwerp wordt de overeenstemming verzekerd tussen artikel 8 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 en de twee koninklijke besluiten van 29 oktober 2001 en 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding van de management- en staffuncties.

SERVICE PUBLIC FEDERAL PERSONNEL ET ORGANISATION

F. 2004 — 1014

[C — 2004/02023]

9 MARS 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que j'ai l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise pour l'essentiel à revoir les traitements attachés aux fonctions de management et d'encadrement au sein de la fonction publique administrative fédérale.

Le Gouvernement a en effet constaté que la tension salariale entre le traitement le plus bas et le traitement le plus haut présente aujourd'hui un rapport d'environ 1/15. Cette tension est beaucoup trop importante et engendre une fracture sociale manifeste au sein de la fonction publique administrative fédérale : cette fracture est génératrice de frustrations dans le chef de la grande majorité des membres du personnel.

Les nouveaux montants proposés par le présent projet offrent un rapport 1/12 destiné à réduire un tant soit peu le clivage entre les traitements.

Tel est l'objectif principal du projet d'arrêté soumis à Votre Majesté.

Le projet contient, par ailleurs, des dispositions à caractère simplement technique : c'est le cas des articles 1^{er}, 2, 1°, 3, 4 et 5.

Commentaire des articles

L'article 1^{er} est de portée purement technique : il assure la concordance de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement avec les deux arrêtés royaux, l'un du 29 octobre 2001, l'autre du 2 octobre 2002, qui règlent respectivement la désignation et l'exercice des fonctions de management et d'encadrement.

L'article 2, 1°, du présent projet d'arrêté procède du même souci de concordance que ci-dessus. L'article 2, 2°, du projet, quant à lui, consacre le but poursuivi par le Gouvernement, à savoir la réduction des traitements les plus élevés de la fonction publique administrative fédérale. Si les traitements liés aux classes 1 et 2 des fonctions de management et d'encadrement ne sont pas modifiés, ceux des autres classes sont établis de manière à offrir une différence variant entre 12 et 20 % entre eux selon les classes et à présenter une réduction procentuelle par rapport aux traitements actuels de 4 à 20 %.

Les articles 3, 4 et 5 du projet d'arrêté sont de portée purement technique. L'article 3 du projet abroge l'article 4 de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 qui avait un caractère transitoire expirant au 31 décembre 2001. L'article 4 du projet procède également à une abrogation, celle de l'article 5, alinéa 2, du même arrêté royal du 11 juillet 2001, l'intégration des membres du personnel du Ministère de la Fonction publique et de l'Administration du Budget et du Contrôle des dépenses du Ministère des Finances dans respectivement les services publics fédéraux Personnel et Organisation et Budget et Contrôle de la Gestion étant terminée. L'article 5 du projet assure la concordance de l'article 8 de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 avec les deux arrêtés royaux des 29 octobre 2001 et 2 octobre 2002 relatifs à la désignation aux fonctions de management et d'encadrement.

Artikel 6 van het ontwerpbesluit is een overgangsmaatregel : de bedoeling is voor de houders van de management- en stafffuncties die reeds waren aangewezen op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit, tot op het einde van hun lopende aanstelling, het behouden van het bedrag van de wedde die de betrokkenen werkelijk krijgen. De in artikel 6, § 1 vermelde bedragen zijn de bedragen van het basis-koninklijk besluit van 11 juli 2001 geïndexeerd op basis van het huidige indexcijfer. Hiermee krijgen de betrokken personen de garantie dat hun huidige wedde behouden blijft zolang ze de management- of stafffunctie waarvoor ze werden aangewezen, uitoefenen. Inderdaad, ook al biedt de veranderingswet aan de overheid de mogelijkheid om in een nieuwe bezoldigingsregeling te voorzien, deze overheid wenst toch niet het rechtmatige vertrouwen van de reeds aangewezen ambtenaren te beschamen en dit, enkele maanden na hun aanstelling.

In artikel 7 van het ontwerp wordt bepaald dat voor de houders van de functies van administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal van de openbare instellingen van sociale zekerheid, de wedden in de nieuwe bedragen zullen worden vastgesteld, d.i. de in artikel 2, 2° van het ontwerp vastgestelde bedragen en dit, vanaf 1 oktober 2003. Deze datum van 1 oktober 2003 is de datum van inwerkingtreding van een ontwerp van koninklijk besluit – in afwerkingsfase – waarbij de bepalingen van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 op de houders van de managementfuncties van de openbare instellingen van sociale zekerheid van toepassing worden verklaard.

In artikel 8 van het ontwerp wordt de datum van inwerkingtreding ervan vastgelegd, zijnde de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Hieruit volgt dat alle aanduidingen in de management- en stafffuncties die na deze datum plaats zullen vinden, in de nieuwe salarisbanden zullen worden bezoldigd.

Het aan Uwe Majesteit voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit werd ter advies aan de afdeling wetgeving van de Raad van State voorgelegd. Dit advies werd op 18 december 2003 gegeven. De door de Raad van State geformuleerde opmerkingen werden opgevolgd; de tekst van het ontwerp is dus dienovereenkomstig gewijzigd.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwde dienaar,

De Minister van Ambtenarenzaken,
Mevr. M. ARENA

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 8 december 2003 door de Minister van Ambtenarenzaken verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « tot wijziging van het besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde » heeft op 18 december 2003 het volgende advies gegeven :

Aanhef

1. In het tweede lid van de aanhef schrijve men « , inzonderheid op de artikelen 1, 3, 4, 5 en 8; » in plaats van « inzonderheid op artikel 1, artikel 3, artikel 4, artikel 5 en artikel 8 ».

2. Het vierde lid van de aanhef dient in de Nederlandse tekst als volgt te worden geredigeerd :

« Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 13 november 2003; ».

In de Franse tekst van dat lid schrijve men « de Notre Ministre du Budget » in plaats van « du Ministre du Budget ».

3. Het zesde lid van de aanhef dient te worden geschrapt nu, sinds de wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State bij de wet van 2 april 2003, niet langer een beslissing van de Ministerraad vereist is voor een verzoek om advies binnen een termijn van dertig dagen (1).

L'article 6 du projet d'arrêté est une mesure transitoire : il vise à maintenir, jusqu'au terme de leur désignation en cours, aux titulaires des fonctions de management et d'encadrement déjà désignés à la date d'entrée en vigueur du projet, le montant de traitement réellement perçu par les intéressés. Les montants repris à l'article 6, § 1^{er}, sont les montants de l'arrêté royal de base du 11 juillet 2001, indexés à l'indice en vigueur à ce jour. Ceci garantit aux personnes concernées de maintenir leur traitement actuel tant qu'elles exercent la fonction de management ou d'encadrement pour laquelle elles ont été désignées. En effet, si la loi du changement permet à l'autorité de prévoir un nouveau statut pécuniaire, ladite autorité n'entend toutefois pas tromper la légitime confiance des agents déjà désignés, et ce, quelques mois après leur désignation.

L'article 7 du projet précise que pour les titulaires des fonctions d'administrateur général et d'administrateur général adjoint des institutions publiques de sécurité sociale, les traitements seront fixés dans les nouveaux montants, à savoir ceux fixés à l'article 2, 2°, du projet, et ce, à partir du 1^{er} octobre 2003. Cette date du 1^{er} octobre 2003 est la date d'entrée en vigueur d'un projet d'arrêté royal – en phase de finalisation – rendant applicables aux titulaires des fonctions de management des institutions publiques de sécurité sociale, les dispositions de l'arrêté royal du 11 juillet 2001.

L'article 8 du projet fixe la date d'entrée en vigueur de celui-ci, à savoir le jour de sa publication au *Moniteur belge*. Il s'ensuit que toutes les désignations aux fonctions de management et d'encadrement qui interviendront après cette date seront rémunérées dans les nouvelles bandes de salaires.

Le projet d'arrêté royal soumis à Votre Majesté a été soumis pour avis à la section de législation du Conseil d'Etat. Cet avis a été rendu le 18 décembre 2003. Les remarques formulées par le Conseil d'Etat ont été suivies : le texte du projet d'arrêté a donc été adapté en conséquence.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

La Ministre de la Fonction publique,
Mme M. ARENA

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de la Fonction publique, le 8 décembre 2003, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal « modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement », a donné le 18 décembre 2003 l'avis suivant :

Préambule

1. Dans le deuxième alinéa du préambule, on écrira « ,notamment les articles 1^{er}, 3, 4, 5 et 8; » au lieu de « notamment l'article 1^{er}, l'article 3, l'article 4, l'article 5 et l'article 8 ».

2. Le texte néerlandais du quatrième alinéa du préambule doit être rédigé comme suit :

« Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 13 november 2003; ».

Dans le texte français de cet alinéa, il conviendra d'écrire « de Notre Ministre du Budget » au lieu de « du Ministre du Budget ».

3. Le sixième alinéa du préambule doit être supprimé dès lors que, depuis la modification des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat par la loi du 2 avril 2003, une délibération du Conseil des Ministres n'est plus requise pour demander l'avis dans un délai n'excédant pas trente jours (1).

4. Gelet op artikel 116 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel dienen aan de aanhef één of meer leden te worden toegevoegd waarin de beweegredenen voor het nemen van het besluit dat thans in ontwerpform voorligt, worden weergegeven (2).

Het genoemde artikel 116, dat bepaalt dat iedere zelfs gedeeltelijke wijziging « in dit statuut » aangebracht, het voorwerp zal zijn van een gemotiveerd besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, moet immers worden geacht van toepassing te zijn op elke wijziging van het statuut van het rijkspersoneel, ook al wordt zulk een wijziging formeel niet aangebracht in het koninklijk besluit van 2 oktober 1937.

Artikel 6

Men schrijve in artikel 6, § 1, duidelijkheidshalve « In afwijking van artikel 3 van hetzelfde besluit krijgen de houders van de management- en staffuncties die reeds waren aangewezen op de dag van inwerkingtreding van dit besluit, tot... (voorts zoals in het ontwerp) ».

Artikel 7

In de huidige stand van de regelgeving kan artikel 7 van het ontwerp geen nuttig gevolg hebben, nu artikel 25 van het koninklijk besluit van 30 november 2003 betreffende de aanduiding, de uitoefening en de weging van de managementfuncties in de openbare instellingen van sociale zekerheid niet het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde van toepassing maakt op de openbare instellingen van sociale zekerheid, maar wel een afzonderlijk koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Volgens de gemachtigde zal evenwel binnen zeer korte termijn een ontwerpbesluit aan de Raad van State, afdeling wetgeving, worden voorgelegd op grond waarvan het koninklijk besluit van 11 juli 2001 van toepassing zal worden gemaakt op de managementfuncties binnen de openbare instellingen van sociale zekerheid.

Artikel 8

Artikel 8 heeft een retroactieve weddevermindering als gevolg (3) of kan zulks als gevolg hebben (4), wat strijd met het beginsel dat een besluit geen afbreuk vermag te doen aan verworven rechten.

Artikel 8 dient derhalve uit het ontwerp te worden weggelaten of te worden vervangen door een bepaling krachtens dewelke het besluit dat thans in ontwerpform voorligt, in werking treedt op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

M. VAN DAMME, kamervoorzitter;

J. BAERT, J. SMETS, staatsraden;

G. SCHRANS, A. SPRUYT, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. A. BECKERS, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. WEEKERS, auditeur.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J. SMETS.

De Griffier,

A. BECKERS.

De Voorzitter,

M. VAN DAMME.

Nota's

(1) Voorheen een termijn van één maand.

(2) Eventueel kan, in de plaats van een in de aanhef weergegeven motivering van de wijziging van het statuut, een verslag aan de Koning aan het ontwerp worden toegevoegd.

(3) Voor houders van een management- of staffunctie die daartoe zijn aangewezen na 28 november 2003, maar vóór de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het besluit dat in ontwerpform voorligt.

(4) Voor de overige houders van een management- of staffunctie wanneer er vóór de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het besluit dat in ontwerpform voorligt, een indexaanpassing mocht plaatsvinden.

4. Vu l'article 116 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, il convient d'ajouter au préambule un ou plusieurs alinéas indiquant les raisons qui justifient de prendre l'arrêté dont le projet est à l'examen (2).

L'article 116, susvisé, qui dispose que toute modification, même partielle, apportée « au présent statut », fera l'objet d'un arrêté motivé, délibéré en Conseil des Ministres, doit en effet être réputé s'appliquer à toute modification du statut des agents de l'Etat, même si pareille modification ne sera pas formellement apportée à l'arrêté royal du 2 octobre 1937.

Article 6

Par souci de clarté, on écrira à l'article 6, § 1^{er}, « Par dérogation à l'article 3 du même arrêté, les titulaires des fonctions de management et d'encadrement qui étaient déjà désignés à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté perçoivent... (la suite comme dans le projet) ».

Article 7

Dans l'état actuel de la législation, l'article 7 du projet ne peut avoir d'effet utile dès lors que l'article 25 de l'arrêté royal du 30 novembre 2003 relatif à la désignation, à l'exercice et à la pondération des fonctions de management dans les institutions publiques de sécurité sociale ne rend pas applicable l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement aux institutions publiques de sécurité sociale, mais bien un arrêté royal distinct, pris après délibération en Conseil des Ministres.

Selon le délégué, un projet d'arrêté sera toutefois soumis à très brève échéance au Conseil d'Etat, section de législation, lequel projet rendra l'arrêté royal du 11 juillet 2001 applicable aux fonctions de management dans les institutions publiques de sécurité sociale.

Article 8

L'article 8 implique une réduction du traitement avec effet rétroactif (3) ou peut avoir tel effet (4), ce qui est contraire au principe selon lequel un arrêté ne peut porter atteinte à des droits acquis.

L'article 8 doit dès lors être omis du projet ou être remplacé par une disposition prévoyant que l'arrêté dont le projet est à l'examen entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

La chambre était composée de :

MM. :

M. VAN DAMME, président de chambre;

J. BAERT, J. SMETS, conseillers d'Etat;

G. SCHRANS, A. SPRUYT, assesseurs de la section de législation;

Mme A. BECKERS, greffier.

Le rapport a été présenté par M.B. WEEKERS, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de J. SMETS.

Le Greffier,

A. BECKERS.

Le Président,

M. VAN DAMME.

Notes

(1) Auparavant, un délai d'un mois.

(2) Au lieu de reproduire dans le préambule la motivation de la modification du statut, on peut éventuellement ajouter au projet un rapport au Roi.

(3) Pour les titulaires d'une fonction de management ou d'encadrement qui ont été désignés dans une telle fonction après le 28 novembre 2003, mais avant le jour de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté à l'état de projet.

(4) Pour les autres titulaires d'une fonction de management ou d'encadrement si une indexation devait intervenir avant le jour de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté à l'état de projet.

9 MAART 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde, inzonderheid op de artikelen 1, 3, 4, 5 en 8;

Overwegende dat de loonspanning tussen de hoogste wedde en de laagste wedde veel te groot is binnen de federale overheidsdiensten; dat ze bijgevolg een duidelijke sociale breuk binnen het federaal administratief openbaar ambt veroorzaakt;

Overwegende dat het niettemin aangewezen is het rechtmatig vertrouwen van de ambtenaren die voor management- of stafffuncties reeds aangewezen zijn niet te beschamen;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 september en 20 oktober 2003;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 13 november 2003;

Gelet op de protocollen nr. 471 van 17 november 2003, nr. 475 van 26 november 2003 en nr. 480 van 11 februari 2004 van het Comité voor de federale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op advies 36.232/1 van de Raad van State, gegeven op 18 december 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedde, worden de woorden « vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 2 mei 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten » vervangen door de woorden « vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en in artikel 2 van het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de stafffuncties in de federale overheidsdiensten ».

Art. 2. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid, worden de woorden « Onverminderd artikel 15 van het koninklijk besluit van 2 mei 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en stafffuncties in de federale overheidsdiensten » vervangen door de woorden « Onverminderd artikel 15 van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en artikel 14 van het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de stafffuncties in de federale overheidsdiensten »;

2° de kolom 3 van de tabel wordt vervangen door de volgende tekst :

9 MARS 2004. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement, notamment les articles 1^{er}, 3, 4, 5 et 8;

Considérant que la tension salariale entre le traitement le plus bas et le traitement le plus haut est trop importante au sein des services publics fédéraux; qu'elle provoque dès lors une fracture sociale manifeste au sein de la fonction publique administrative fédérale;

Considérant qu'il convient toutefois de ne pas tromper la légitime confiance des titulaires déjà désignés à des fonctions de management et d'encadrement;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 25 septembre et 20 octobre 2003;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 13 novembre 2003;

Vu les protocoles n° 471 du 17 novembre 2003, n° 475 du 26 novembre 2003 et n° 480 du 11 février 2004 du Comité des services publics fédéraux, communautaires et régionaux;

Vu l'avis 36.232/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 décembre 2003, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement, les mots « visées à l'article 2 de l'arrêté royal du 2 mai 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux » sont remplacés par les mots « visées à l'article 2 de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et à l'article 2 de l'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions d'encadrement dans les services publics fédéraux ».

Art. 2. A l'article 3 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, les mots « Sans préjudice des dispositions de l'article 15 de l'arrêté royal du 2 mai 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux » sont remplacés par les mots « Sans préjudice des dispositions de l'article 15 de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et de l'article 14 de l'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions d'encadrement dans les services publics fédéraux »;

2° la colonne 3 du tableau est remplacée par le texte suivant :

3 wedde	3 traitement
64.623,91	64.623,91
71.004,20	71.004,20
81.453,64	81.453,64
90.999,24	90.999,24
108.654,92	108.654,92
127.028,75	127.028,75
146.224,72	146.224,72

Art. 3. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 4. Artikel 5, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 5. In artikel 8 van hetzelfde besluit, worden de woorden « op dezelfde datum als het koninklijk besluit van 2 mei 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten » vervangen door de woorden « op dezelfde datum als het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten wat de functies van voorzitter van het directiecomité en de managementfuncties -1, -2 en -3 betreft en op dezelfde datum als het koninklijk besluit van 2 oktober 2002 betreffende de aanduiding en de uitoefening van de staffuncties in de federale overheidsdiensten, wat de staffuncties betreft ».

Art. 6. § 1.- In afwijking van artikel 3 van hetzelfde besluit krijgen de houders van de management- en staffuncties die reeds waren aangewezen op de dag van inwerkingtreding van dit besluit, tot op het einde van hun lopende aanstelling en ten persoonlijke titel, het bedrag bepaald in de tweede kolom van de hierbij volgende tabel :

1	2
klasse/classe 1	68.580 euro
klasse/classe 2	75.350 euro
klasse/classe 3	90.041 euro
klasse/classe 4	104.966 euro
klasse/classe 5	131.029 euro
klasse/classe 6	160.481 euro
klasse/classe 7	193.968 euro

§ 2. § 1 is van toepassing tot op het ogenblik dat de bezoldiging vastgesteld in de kolom 3 van de tabel vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 11 juli 2001 betreffende de weging van de management- en staffuncties in de federale overheidsdiensten en tot vaststelling van hun wedle het bedrag bereikt dat is vastgesteld in kolom 2 van de tabel die voorkomt in § 1 van dit artikel.

Art. 7. Voor de benoemingen op basis van het koninklijk besluit van 24 oktober 2003 betreffende het statuut van de managementfuncties van administrateur-generaal en adjunct-administrateur-generaal van de openbare instellingen van sociale zekerheid en die in werking treden op 1 oktober 2003, hebben de bepalingen van artikel 2, 2°, uitwerking met ingang van 1 oktober 2003.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 9. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 maart 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Ambtenarenzaken,
Mevr. M. ARENA

Art. 3. L'article 4 du même arrêté est abrogé.

Art. 4. L'article 5, alinéa 2, du même arrêté est abrogé.

Art. 5. Dans l'article 8 du même arrêté, les mots « à la même date que l'arrêté royal du 2 mai 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux » sont remplacés par les mots « à la même date que l'arrêté royal du 29 octobre 2001 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux pour ce qui concerne les fonctions de président de comité de direction et les fonctions de management -1, -2 et -3 et à la même date que l'arrêté royal du 2 octobre 2002 relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions d'encadrement dans les services publics fédéraux, pour ce qui concerne les fonctions d'encadrement ».

Art. 6. § 1er. - Par dérogation à l'article 3 du même arrêté, les titulaires des fonctions de management et d'encadrement qui étaient déjà désignés à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté perçoivent, jusqu'au terme de leur désignation en cours et à titre personnel, le montant fixé dans la colonne 2 du tableau ci-dessous :

1	2
klasse/classe 1	68.580 euro
klasse/classe 2	75.350 euro
klasse/classe 3	90.041 euro
klasse/classe 4	104.966 euro
klasse/classe 5	131.029 euro
klasse/classe 6	160.481 euro
klasse/classe 7	193.968 euro

§ 2. Le § 1er est applicable jusqu'au moment où le traitement fixé dans la colonne 3 du tableau figurant à l'article 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2001 relatif à la pondération des fonctions de management et d'encadrement dans les services publics fédéraux et fixant leur traitement atteint le montant fixé dans la colonne 2 du tableau figurant au § 1er du présent article.

Art. 7. Pour les désignations fondées sur l'arrêté royal du 24 octobre 2003 relatif au statut des fonctions des management d'administrateur général et d'administrateur général adjoint des institutions publiques de sécurité sociale et qui prennent effet au 1er octobre 2003, les dispositions de l'article 2, 2°, produisent leurs effets le 1er octobre 2003.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 9. Nos Ministres et Nos Secrétaire d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 mars 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de la Fonction publique,
Mme M. ARENA

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2004 — 1015

[C — 2004/00139]

29 FEBRUARI 2004. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bezoldigingsregeling van sommige leden van het administratief en logistiek kader van de politiediensten

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2000 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op artikelen 4, § 1, tweede lid en 24;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2004 — 1015

[C — 2004/00139]

29 FEVRIER 2004. — Arrêté royal modifiant le statut pécuniaire de certains membres du cadre administratif et logistique des services de police

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2000 portant diverses dispositions relatives à la position juridique du personnel des services de police, notamment les articles 4, § 1er, alinéa 2 et 24;